

פרק מ"ד

פסוקים י"ח-כ"ג



	בְּבִקְשָׁה	בִּי	י"ח
	וְאֵלֶּיךָ יְכַצֵּס	וְאֵל יַחַד	
	אֶתְּךָ כָּמוֹךָ	כְּמוֹךָ	
	נְשָׂאָר _____	וַיִּזְתֶּר	כ'
		לְבַדּוֹ	
	לְאִמּוֹ _____	לְאִמּוֹ	
		לֹא תִסְפּוֹן*	כ"ג

\* לְפִי רֵשׁ, הַתְּרָגּוּם עַל הַ- "ל" הוּא "from/of" (לְ) "to/for".  
 \*\* "נ" = "נ" הַתְּרָגּוּם

Sample

# פרק מ"ד

פסוקים י"ח-כ"ג



וַיִּגַּשׁ אֵלָיו יְהוּדָה וַיֹּאמֶר בֵּי אָדֹנָי... (י"ח)

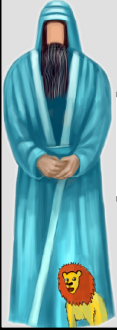
Clemer

# פרק מ"ד

## פסוקים י"ח-כ"ג



דבור המתחיל: "דָּבַר בְּאָזְנֵי אֲדֹנָי" (י"ח)



א'ק. אִסְבְּרִים? הַאֵס יְהוֹזֵה לְחַשׁ (whispered) הַאֲזַנִּי יוֹסֵף?



קרא והעתק את הרש"י:



- 1) יְהוֹזֵה אֶבְקֶשׁ אִיּוֹסֵף שְׂדָבְרָיו:  יֵצֵאוּ הַבָּבַי  יֵצֵאוּ הַבָּבַי
- בְּכַסּוֹ לְאָזְנֵי יוֹסֵף  יֵצֵאוּ הַבָּבַי לְיִשְׂרָאֵל



דבור המתחיל: "וְאֵל יַחַר אַפֶּיךָ" (י"ח)

\_\_\_\_\_



קשות – harshly



קרא את הרש"י



- 1) א'ק. יְהוֹזֵה דָבַר לְיוֹסֵף?  screaming  whispering  harshly  sweetly



דבור המתחיל: "כִּי כְמוֹד כְּפָרְעָה" (י"ח)

א'ק. יְהוֹזֵה אֶשְׂוֶה (compare) אֶת יוֹסֵף לְפָרְעָה?



נקוד את הרש"י:



- ללקות – to be stricken  ללקות – to be stricken
- תקניתי – my grandmother  תקניתי – you will provoke me
- מבטיח – he promises  מבטיח – he promises



"חשוב אתה צעיני כמלך, זהו פשוטו"

ומדרשו:



3) חס תקניתי  
תהרוג אותך  
ואת הדוקך.



2) מה פרעה גוזר ואינו מקיים  
מבטיח ואינו עושה חף חתה בן.  
החוק האזרין ה'ה שצא לא  
'כול לריות למלך.  
כמו שפרעה "הפר" (broke)  
את החוק ה'ה, בק.  
זס אתה "אפר" את  
ההטחות שלך.



1) סופך ללקות  
עליו צלרעת  
כמו שלקה  
פרעה על  
ידי תקיני.



דבור המתחיל: "וְעֹזֵב אֶת אָבִיו וְאִמּוֹ" (כ"ה)

לָמָּה חָשָׁה יְהוָה שְׂאֵסֶן בְּנִי אֵין יְצַלָּה אֶת אָבִיו הוּא יְאוּמָת?



אָנְגְּלִית	בְּתָה רַשִׁי
	חַס יַעֲזוֹב אֶת חָצִיו
	דוֹחֲגִים חָנוּ
	שָׂמָח יְמוֹת צְדָקָךְ
	שְׂפָרִי
	חָמוּ צְדָקָךְ מִתָּה



1) לָמָּה חָשָׁה יְהוָה שְׂאֵסֶן בְּנִי אֵין יְצַלָּה אֶת אָבִיו הוּא יְאוּמָת?



- ב' הוּא חָלוֹשׁ
- ב' בְּנִי אֵין קָטָן, וְאֵין עוֹלָם לְנֶפֶס
- ב' אָמוּ אִתְּךָ בְּצָדֶק
- ב' יֵשׁ הַרְבֵּה חַיּוֹת רְצוּת בְּצָדֶק



**"ויגש אליו יהודה" (י"ח)**

האם אתה זוכר?

מצוץ יהודה ה'ה האח שצ'הר ולקח  
אחריות (responsibility) ל'הצ'ל את ב'נ'מ'ן?

---

---

---

מה אתה יכול ללמד מכך על יהודה?

---

---

---



ל'פ' המצ'ת יש 3 ד'רכ'ם ל'ת'ר'ס את הש'ש ג,ז,ש:

- ① ל'ה'א ק'ר'ה - ל'מ'ל'ח'מ'ה
- ② ל'ה'א ק'ר'ה - ב'ש'ל'ס
- ③ ל'ה'א ק'ר'ה - ב'ת'פ'ל'ה

'הצ'ה ב'ש' א'ל 'ז'ס'ל ב'ש'ה'ו'א מ'וכ'ן ל'כ'ל ה'ש'ל'ש'ה. ה'ו'א ה'י'ה מ'וכ'ן:

- ① ל'מ'ל'ח'מ'ה
- ② ל'צ'ש'ו'ת ש'ל'ס
- ③ ל'ה'ת'פ'ל'ל ל'ה' ש'צ'ש'ה צ'צ'ק

# פרק מ"ד

## פסוקים י"ח-כ"ג



כ"ב

1. וְנֹאמֶר אֶל אֲדֹנָי =

ע

E

2. לֹא יוּכַל הַנְּעָר \* לְעֹזֵב אֶת אָבִיו \*\* =

ע

E

3. וְעֹזֵב \*\*\* אֶת אָבִיו וּמֵת \*\*\* =

ע

E

כ"ג

1. וְתֹאמֶר אֶל עֲבָדֶיךָ ° =

ע

E

2. אִם לֹא יֵרֵד =

E

3. אֲחִיכֶם הַקָּטָן \* אֶתְכֶם =

ע

E

4. לֹא תִסְפוּן ° לְרֵאוֹת פָּנָי =

ע

E

\* "ה" = "ה" הִדְיָצָה

\*\* "י" = "י" הִתְנַחֵה

\*\*\* "ו" הִפְסֹקַי - אֲשֶׁנָּה אֶת הַמֶּלֶךְ אֲצַתֵּנִי ← לְעֹצֵר.

° לְפָצְאִים, כְּאֶשֶׁר יֵשׁ "ו" לְפָנָי הַסּוֹפִית, שֶׁסָּ הַצָּצָם הוּא רֶבִ'ס/רְבוֹת

°° "נ" = "נ" הִתְנַחֵה

פרק מ"ד

פסוקים י"ח-כ"ג



ב על מי או על מה נחמרה?

בגמאין	אחיס	הוצה	יוסף	1) <u>יְצַר</u> לָא אֶצְבָּק.
בגמאין	אחיס	הוצה	יוסף	2) <u>שֶׁ</u> לָמַד אֶת אֶת הַקָּן
בגמאין	אחיס	הוצה	יוסף	3) וַיִּזְכֹּר הוּא לְבָדוֹ
בגמאין	אחיס	הוצה	יוסף	4) וַיִּבְרָא אֱלֹהִים
בגמאין	אחיס	הוצה	יוסף	5) הוֹרְדוּ אֵלָיו
בגמאין	אחיס	הוצה	יוסף	6) לָא תִסְפֹּן לְרַאוֹת פְּנֵי

ג סימן ✓ צמשת צנת הנונה.

מלה	זמן צבר	זמן צתד	זמן הנה	זווי
1) יצור				
2) ש				
3) הורדו				
4) תספן				

ד אני מחפש! - מלא צפסוקים י"ח-כ"ג מלה עם השרש:

שרש	תרגום השרש	מלה בפסוק
1) ח,ר,ה		
2) ס,ס,פ		
3) ר,ר,ז		
4) ע,ג,ש		
5) א,א,ע/א,א,ע		

# נחזור על הנילמד



עבדה על לשון הקדש

באיזו שפה התורה כתובה? \_\_\_\_\_  
 לפזמים, אי אפטר לתרגם את לשון הקדש \_\_\_\_\_ (פשוטו באשמוצו/תנ"ך)  
 אלא, זריב, לתרגם לפי \_\_\_\_\_ (פשוטו באשמוצו/התנ"ך).

עבדה על לשון הקדש

באיפן בלל, בלשון הקדש \_\_\_\_\_ יוצאים אן הכלל לבל בתימקס.  
 (ש/אי)

## זכר/נקבה

### ה בקף וכתב חת החות עם התשובה הנכונה.

- 1 \_\_\_\_\_ (א) זכר/יחיד (ב) נקבה/יחיד (ג) זכר/רבים (ד) נקבה/רבות
- 2 \_\_\_\_\_ (א) זכר/יחיד (ב) נקבה/יחיד (ג) זכר/רבים (ד) נקבה/רבות

## מלים

### ו בקף וכתב חת החות עם התשובה הנכונה.

- 1 \_\_\_\_\_ (א) תחלית (ב) שרש (ג) בני (ד) פציל
- 2 \_\_\_\_\_ (א) שם צצם (ב) בני (ג) שרש (ד) סופית
- 3 \_\_\_\_\_ (א) תחלית (ב) סופית (ג) פציל (ד) שרש
- 4 \_\_\_\_\_ (א) שם צצם (ב) תחלית (ג) סופית (ד) שרש
- 5 \_\_\_\_\_ (א) שרש (ב) פציל (ג) בני (ד) שם צצם
- 5 \_\_\_\_\_ (א) תחלית (ב) סופית (ג) שרש (ד) בני